

# Hallische Zeitung

im G. Schweitsche'schen Verlage. (Hallischer Courier.)

Politisches und  
für Stadt



literarisches Blatt  
und Land.

Die Zeitung erscheint zweimal täglich  
und wird zweimal nach hier und auswärts  
verandt.

Abonnements-Preis  
pro Quartal bei unmittlbarer Abnahme 3 Mark 80 Pf.,  
bei Bezug durch die Post 4 Mark 50 Pf.

Insertionsgebühren  
für die häufigste Zeit gemässiger  
Zeitungsschrift über deren Raum 15 Pf.,  
im Lokal-Anzeiger zweifach 15 Pf.,  
für die zweifache Zeit, zweifach oder deren  
Raum vor den gewöhnlichen Bekanntmachungen  
40 Pf.

In der Expedition der Hallischen Zeitung: G. Schweitsche'scher Verlag und Druck. — Für die Redaction verantwortlich: H. Schweitsche in Halle.

N<sup>o</sup> 10.

Halle, Donnerstag den 12. Januar. (Mit Beilagen.)

1882.

## Ueber die Steigerung der deutschen Auswanderung

Schreibt die „Süddeutsche Presse“: Eine acht Millionen Deutsche, 125 000 Menschen, sind während des verflochtenen Jahres allein nach den Vereinigten Staaten von Nordamerika ausgewandert. Der ziemlich bedeutende Zug nach Südamerika ist dabei nicht gerechnet. Für dieses Jahr wird nach den bereits erfolgten Anmeldungen bei den großen Vermittlern der Menschenfracht auf ein Viertel mehr gerechnet. Deutsche Zugvögel, die aber nicht wieder kommen.

Die Ursachen dieser gesteigerten Auswanderung werden sehr verschieden angegeben. Die Militärlast, die hohen Steuern, das drohende Tabakmonopol, endlich gar die kirchlich-politische Unfreiheit müssen dazu herhalten. Es ist richtig, daß aus den Hansestädten wie aus Altona und Ostern Arbeiter der Tabakindustrie zum Teil in dieser Frage seit langem geübten Schaulustigen über die See hinüber aus dem Wege gegangen sind. Die Hauptursachen liegen doch wohl wo anders. Deutschland producirt mehr Menschen als es ernähren kann; die Ueberflüssigen werden abgedrängt und wandern. Das war zu allen Zeiten so; ein Theil der deutschen Nation hat im Gegenlicht zu späteren Völkern, wie namentlich den Franzosen, stets herumtollt. Nur die Zeit nach dem dreißigjährigen Kriege, als die Nation auf sieben oder acht Millionen Menschen herabgekommen war, hat in dieser Beziehung eine Ausnahme gemacht. Es ist diese gemeinsame Wirkung überflüssigen Menschenmaterials, mangelnder socialer Freiheit und unruhigen Veränderungswanges, welche die Saganen und Konteschichte des 15. und 16. Jahrhunderts, die nachfolgenden „jahrenden Leute“ des frühen Mittelalters schuf und noch in den Zeiten der vorliegenden nationalen Kraft die Namen des westfälischen Abels nach Anland, den Schläffels des Bremer Wappens in basenige von Riga brachte. Wie die Grenzen des alten Reiches, so hat sich auch seine Bevölkerung stets nach mehreren Seiten hin beständig ausdehnend gehalten. Specially nach großen nationalen Erschütterungen hat sich diese Erscheinung stets besonders stark gezeigt.

Nicht-veftonemiger ist es eine bittere Kritik unserer inneren Zustände, daß 11 Jahre nach der Begründung des deutschen Reiches die Zahl der den Boden verlassen Verlassenen beständig zunimmt. Das mächtigste Reich des europäischen Festlandes kann seine Kinder nicht befriedigend ernähren, so wenig wie es ihnen einen festen Stützpunkt in das Ausland mitgeben kann. Der unerschöpfliche Nutzen der neuen deutschen Wirtschaftspolitik ist durch den wachsenden inneren Haß der Volksunzufriedenheit gemacht worden; so wahr ist es, daß der Mensch nicht nur vom Brode allein lebt. Da regt sich dann im Volksbewußtsein die schweremüthige Empfindung, daß auf deutschem Boden doch nicht zu helfen sei, daß die Leiden, Lasten und Erinnerungen unserer Geschichte jeden fröhlichen Aufschwung stets wieder nieder ziehen, daß dieses schöne Land wie andere noch schönere eben auch, nun

einmal zum Lande des Unfriedens und des Unsegen bestimmt sei. Besonders stark war diese Empfindung nach ungewissen Anzeichen im Winter 1880/81; die Auswandererfluth des vergangenen Sommers und die Zahl der Nachwanderungen beweist das zur Genüge. Die in Amerika von den Antömmlingen gemachten Erfahrungen dürften jetzt doch wieder vielleicht ein Nachlassen der Fluth bewirken; die Folgen dieses Nachlassens könnten sich allerdings frühestens in der Auswandererziffer von 1883 zeigen. Es ist bekannt, daß die Welle am höchsten geht, wenn der Sturm eben vorüber ist. Die amerikanische Geschichte des vergangenen Jahres kann jedenfalls wenig moralisch Anziehendes gehabt haben. In Deutschland steht Manches schlimmer und zum politischen oder moralischen Parierfächerum ist hier wahrlich nicht die Zeit, aber immerhin hat bei uns die politische Ueberzeugung, die politische Scham noch immer ihre Altäre, trotz aller Vermählungen verschiedener Seiten im Herunterreißung verfallen. In Amerika herrschen Ghesler Mr. Arthur und der Prozeß Guiteau.

Wir können den schwebenden Landeuten keine nationale Ehre jenseits des Weltmeeres bereiten. Ihr Banner ist dort nicht basenige des deutschen Reiches, es ist das der Sterne und Streifen ihrer liberalen Weltmacht, welche auf geschichtlich unerschöpflichem Boden ihren Staat aufbauen durfte. Wir haben keine Kolonien und es ist kaum noch Aussicht vorhanden, daß wir größere Landstrecken außerhalb Europas in Besitz nehmen. In späteren Zeiten vielleicht, wenn der Orient völlig angezehrt wird, kann das gelingen und auch die Möglichkeit ist von einer Reihe glücklicher zusammenstreichender Umstände abhängig und deshalb völlig vage. Seit der Reichstagsabstimmung des 27. April 1880 scheint der Reichstagsler die Luft an der Kolonialfrage verloren zu haben. Eine Abstimmung war ursprünglich nicht sehr wichtig; ein größerer Boden für die Aufnahme der überflüssigen deutschen Menschenkraft war auf Samoa nicht vorhanden. Dennoch ist dieser Reichstagsbescheid bei allen für das Ansehen der Nation im Ausland empfindlichen Gemüthern wie ein Schlag ins Gesicht empfunden worden. Der Kanzler hat sich die Sache jedenfalls gemerkt; er konnte ja auch nicht wohl anders.

Dennoch kann die Nation die schwebenden Volksgenossen jetzt hoffnungsvoller verabschieden als früher. Deutschland galt lange Zeit nur für die Stätte der Kulturfeinde; zu eigener Sammlung erschien es nicht mehr fähig. Eine Nation aber, die es nicht zu einem irgendwie organisirten politischen Körper gebracht hat, hat auch keine feste Seele; in dieser Beziehung herrschen die einmal gültigen Naturgesetze unverrücklich. Wir konnten von dem über das Meer gezogenen Deutschen bis vor Kurzem nicht verlangen, daß sie ihre Nationalität bewahren sollten; sie hatten ja außer der Sprache solche eigentlich gar nicht mitbekommen. Das ist jetzt anders geworden. Im fernsten Westen wie in London und Paris weih der Deutsche jetzt, daß in der Heimath ein mächtiges Banner als Ausdruck seiner Nationalität weht, daß er einen nationalen Rückhalt hat, den er nach den ersten Niederlagen des

deutschen Königthums im Grunde nie, auch in den glänzendsten Zeiten seiner Geschichte befaß. Es sind geschiedene Volksgenossen, nicht verloren, die wir jetzt über das Meer senden.

Vielleicht gelingt es noch einmal, auch ein Neudentschland aufzurichten, wie Amerika im Westlichen Neulandland ist. Vielleicht kann das deutsche Reichthum noch einmal in fernem Welttheile abgeplitterte Bestandtheile der Nation unter sich vereinigen. Was das vielleicht möglich ist, muß sich die Sorge der in der Heimath lebenden Deutschen auf zweierlei richten: auf die Behauptung eines würdigen Nationalkörpers als Rückhalt für die fernem Freunde und auf die Verminderung der Ursachen dieses Vandalentriebs. Es ist eine der ernsten deutschen Fragen, diejenige nach den Ursachen der letzten deutschen Waffenauswanderung.

## Telegraphische Depeschen.

München, 10. Januar. Die Kammer der Abgeordneten berathet heute über die Anträge Berger's (Anerkennung der Militärausgaben und auf spätere Anberaumung der Zeit für die jährliche Hauptübung der bayrischen Truppen. Zu erstem Antrage lag ein Modifikationsantrag Frankensburger's auf Einschränkung der Worte „soweit dies ohne Schädigung der Wechselfähigkeit und der Schlagfertigkeit des Heeres geschehen kann“ vor. Nach längerer Debatte wurde der Antrag Frankensburger's abgelehnt und wurden die Anträge Berger's angenommen. Der Kriegsgemittelter hatte erklärt, auch die Regierung wünsche eine Herabminderung der Militärlast, müsse aber ihre Verpflichtung gegen das Reich getreulich erfüllen und dieses lege nicht ohne Grund Opfer an. Auch in Betreff der Zeit für die Hauptübungen des Militärs sei durch ein übereinstimmendes Handhabung gehalten.

Wien, 10. Januar. Heute hat hierseits im erzbischöflichen Palais die Vermählung des Erbprinzen von Hohenzollern mit der Prinzessin Plaisant stattgefunden. Anwesend waren der deutsche Vorkaiser in Paris, Fürst Hohenzollern, der griechische Gesandte, Fürst Plaisant, der Oberstkommandeur Prinz Hohenzollern, ferner zahlreiche Vertreter der Seitenlinie der herzoglich Ratibor'schen Familie, Prinz Reuß, die Minister Graf Kalmay und Baron Drey und viele Mitglieder des diplomatischen Corps und der Aristokratie.

Paris, 10. Januar. Senat. Der Alterspräsident Gauthier eröffnete die Sitzung mit einer Ansprache, in welcher er sagte, daß eine Revision der Verfassung des Landes unnötig werde, da die Senatswahlen am Sonntag eine Vermehrung der republikanischen Majorität ergeben hätten, die genügt wäre, alle dem Lande nützlichen Reformen zu bewilligen. Der Redner erinnerte an die Meinungen Gambetta's in Cahors gegen einen beschleunigten Aufmarsch der Kammer und sagte, daß die Wahrheit dieser Worte auch heute noch gelte. Der Senat vertrat sich darauf bis Sonnabend.

In der Deputiertenkammer wurde Briffon zum Präsidenten wiedergewählt; die Wahl der Vizepräsidenten wird am Donnerstag stattfinden.

16]

## Am Lichte der Sonne.

Nach dem Englischen

von  
R. Fardp.  
(Fortsetzung.)

Die Wittwe nickte. „Weites ohne seine Schuld, mein armer Bruder war keiner von den Stärksten.“

„Mr. Grewfe hätte nie einen Sohn?“

„Niemals.“

„Schrieb er Ihnen aus Amerika?“

„Gewiß, mein Bruder und ich fanden auf sehr freundschaftlichem Fuße, und er hat mir zu verschiedenen Zeiten öfters geschrieben. Wie er können diese Familiengeschichten Sie interessieren. Mr. English?“

„Das will ich Ihnen gleich sagen.“ entgegnete der junge Mann. „Da Sie so gut mit Ihrem Bruder standen, können Sie mir wohl Auskunft über den Namen und die Heimath eines Knaben geben, welchen er von England nach Amerika mitnahm, und welcher dann noch längere Zeit bei ihm lebte. Um diese Auskunft bitte ich Sie.“

Die Wittwe schloß ihr Herz so laut klopfen, daß sie meinte, der Froger müsse es hören. Sie wurde todtensilb, aber sie hatte ihre Stimme vollständig in der Gewalt, als sie sagte: „Sie legen mich in Erstaunen, Sir, und ich glaube fast, daß Sie falsch berichtet sind, jedenfalls weiß ich nichts von der Sache.“

„Ich habe Ihnen die genaue Wahrheit gesagt.“ entgegnete der junge Mann, „denn ich war das unglückliche Kind, welches Ihr Bruder mit sich nahm. Ich lebte ungefähr vier Jahre mit ihm und seiner Frau an einem kleinen Orte und dann —“

„Nun, und dann?“ fragte die Frau in gereiztem Tone.

„Das Weitere hat nichts mit dem zu thun, was ich von Ihnen wissen will. Ich will nur die genaue Wahrheit über das, was Sie von der Sache kennen, von Ihnen erfahren.“

„Und ich weiß von gar nichts.“ für Mr. Winc in ärgerlichem Tone fort. „Mein Bruder hat nie mit mir über die Sache verhandelt, und ich bin sehr erstaunt, zu hören, daß er etwas hinter meinem Rücken gethan.“

„Dann gehe ich so unwillig fort, wie ich herkam“, sagte John English in betäubtem Tone; „ich hoffe sicher, daß Sie mir den Namen meines Vaters nennen würden.“

Die Wittwe triumphierte. „Ihre Geschichte klingt wie ein Roman, Mr. English“, sagte sie in halb spöttischem Tone, und post gar nicht in unser Jahrhundert. Mancher Vater wäre froh, solchen Sohn zu haben, wie Sie, und ich bin überzeugt, daß Ihre Talente Ihnen Bahn brechen werden.“

John blinnte schweigend in das Feuer.

„Mein Bruder schrieb in seinem Briefe aus Willsburg —“

„Willsburg?“ rief John heftig aus, „das ist der Name des Ortes, wo ich mit Seremias lebte. Ich danke Ihnen, Mrs. Winc, für solch eine ausgezeichnete Auskunft in meiner Angelegenheit.“

Er nahm sein Notizbuch heraus und schrieb den Namen auf, während die Wittwe sich ärgerlich auf die Lippen biß, eine solche Dummheit begangen zu haben.

„Und welche Pläne haben Sie für die Zukunft?“ fragte die Gastwirthin in theilnehmendem Ton.

„Sobald meine anderen Geschäfte es erlauben“, sagte John, „werde ich nach Amerika gehen und an der Quelle nachforschen.“

„Wohin wollen Sie nachforschen?“

„Einem Namen.“

„Aber meine Schwester ist auch todt, schon vor fünf Jahren bekam ich die Nachricht.“

Mrs. Winc sagte diese Worte mit Fleiß, damit John English glauben möge, es sei nicht mehr möglich, Nachricht zu erhalten.

Und so war es auch. Der junge Mann stand auf und sagte:

„Bitte, vergehen Sie, Mrs. Winc, wenn ich Sie in einem falschen Verdacht hatte; ich will Sie jetzt nicht länger aufhalten.“

„Werden Sie noch länger in Normansford bleiben?“ fragte die Frau beharrlich; „in jedem Falle hoff ich, daß Sie mir noch Begegnung sagen.“

„Ich kann nichts versprechen“, sagte John höflich. „Es kann sein, daß ich eines schönen Tages abgereist bin.“

John verließ das Zimmer und Mrs. Winc athmete erleichtert auf.

„Grettel, ich und meine Baby“, sprach sie für sich hin, „und was für ein hübscher und nobler Junge er geworden ist! Gottlob daß er von dem eigentlichen Sachverhalt keine Ahnung. Aber welcher Zufall, daß unter Millionen Menschen gerade er hierher kommen mußte! Dem Himmel sei Dank! Er weiß nichts Weiteres und wir sind gerettet.“

Kann waren die letzten Worte über ihre Lippen gekommen, als John English wieder vor ihr stand. Schon an seiner Stimme konnte sie bemerken, daß er ein Anderer war als der, welcher vor einigen Stunden hinausgegangen war.

„Mrs. Winc“, sagte der junge Mann. „Nicht wahr, Sie sagten doch, daß Sie keine Ahnung davon hätten, daß Ihr Bruder ein Kind mitgenommen?“

„Gewiß, ich mußte nichts davon, mein Herr.“

„Sie begleiteten aber doch Ihren Bruder nach Liverpool?“

„Mein Gott, ich habe Ihr Katschiffen jetzt satt“, entgegnete die Wittwe in hochmüthigem Tone; denn mit aller Mühe war es ihr nicht möglich, zu verhindern, daß eine tödtliche Wölfe ihre Wangen bedeckte. „Was für ein Recht haben Sie denn?“

„Das Recht eines Mannes, welchem schlecht mitgespielt wurde“, war die Antwort, „denn wenn Sie Ihren Bruder nach Liverpool begleiteten, müssen Sie auch das Kind gesehen haben, welches er mit auf's Schiff nahm. Sie erinnern auch sogar noch, daß Sie, nachdem Sie Ihrem Bruder und Ihrer Schwägerin





**Polizei-Verordnung,**  
betreffend den öffentlichen Verkehr von schulpflichtigen Kindern.

Auf Grund des § 76 der Provinzialordnung vom 29. Juni 1875 verordne ich unter Zustimmung des Provinzialrats in Gemäßheit der §§ 6, 12 und 15 des Gesetzes über die Polizeiverwaltung vom 11. März 1850 für den Umfang der ganzen Provinz was folgt:

§ 1. Schulpflichtige Kinder dürfen auf Straßen, öffentlichen Plätzen und in öffentlichen Lokalen (Gast- und Schankwirtschaften, Restaurationen, Kontoreien, Theatrolokale, Schandbuden etc.) keinerlei Musik aufführen, Schaustellungen, theatralische Vorstellungen, Vorträge oder sonstige Aufführungen darbieten oder von Anderen zur Mitwirkung von dergleichen Aufarbeiteten und Aufführungen verwendet werden. Sofern ein höheres Interesse der Kunst oder Wissenschaft dabei obwaltet, kann die Ortspolizeibehörde (was heißt der Amtsvorsteher bezw. städtische Polizeiverwalter) eine Ausnahme gestatten.

§ 2. Schulpflichtige Kinder dürfen im Umhergehen in öffentlichen Lokalen (Gast- und Schankwirtschaften, Restaurationen, Kontoreien etc.) keinerlei Waaren feilbieten oder verkaufen; dagegen ist es den Besitzern von dergleichen Lokalen nicht verbotlich, in ihren Lokalen ihre eigenen Kinder außerhalb der Schulpflicht zur Mitwirkung beim Verkauf von Waaren zu verwenden.

Auf den Straßen und öffentlichen Plätzen darf der Verkauf von solchen Naturprodukten und Waaren, bei welchen diese Art des feilbietens hergebracht ist (Beeren, Dregeln etc.) auch durch schulpflichtige Kinder außerhalb der Schulpflichten bewirkt werden. Den Ortspolizeibehörden bleibt es jedoch unbenommen, den letztgenannten Verkehr sogleich zu unterbinden.

§ 3. In öffentlichen Lokalen dürfen zu Leistungen von Diensten, wie z. B. Regellässen, auch solche schulpflichtige Kinder verwendet werden, welche nicht Angehörige der Besitzer der betreffenden Lokale sind, jedoch nur außerhalb der Schulpflicht und spätestens bis 10 Uhr Abends.

§ 4. Schulpflichtige Kinder dürfen zu öffentlichen Tanzlustbarkeiten nur in Begleitung ihrer Eltern, Vormünder oder Pfleger und nur in solchen Fällen zugelassen werden, wo die Lustbarkeit im Freien stattfindet. Bei besonderer Veranlassung kann die Ortspolizeibehörde eine Ausnahme von dieser Vorschrift gestatten.

§ 5. An schulpflichtige Kinder darf in öffentlichen Lokalen, Gast- und Schankwirtschaften, Restaurationen, Kontoreien etc.) Tanzunterricht nur dann erteilt werden, wenn das gewählte Lokal zu diesem Zwecke nach Maßgabe der in dem Hause betriebenen Wirtschaft von der Ortspolizeibehörde als geeignet erachtet wird und der Tanzunterricht in solchen Räumen erfolgt, zu denen außer den Schülern nur wenigen Personen, welchen ein Aussichtsrecht über diese Schüler zusteht (Eltern, Vormünder, Pfleger, Lehrer, Pensionhalter etc.) nebst ihren Angehörigen der Zutritt gestattet ist. Auch darf sogleichfalls der Tanzunterricht über 10 Uhr Abends nicht ausgedehnt werden.

§ 6. An Kinder, welche zur Konfirmation vorbereitet werden, darf während der Vorbereitungszeit im letzten Jahre Tanzunterricht in öffentlichen Lokalen überhaupt nicht erteilt werden.

§ 7. Die Ortspolizeibehörde ist befugt, bei Vertheilung der für öffentliche Aufführungen und Schaustellungen aller Art nachzulassenden Erlaubnis den Besuch von schulpflichtigen Kindern nach Maßgabe der Provinzial-Polizeiverordnung vom 6. April v. 3. (Amtsblatt der königl. Regierung Stück 20 Seite 135) zu verbieten.

§ 8. Inhaber von öffentlichen Lokalen (Gast- und Schankwirtschaften, Restaurationen, Kontoreien etc.) dürfen schulpflichtigen Kindern den Zutritt und den Aufenthalt in ihren Lokalen nicht gestatten und denselben keinerlei geistige Getränke mit Einschluß des Bieres zum eigenen unmittelbaren Genuß verabfolgen, es sei denn, daß die Kinder sich in der Begleitung und unter der Aufsicht ihrer Eltern, Pfleger oder anderer Personen befinden, denen ein Aussichtsrecht über die Kinder zusteht (§ 5).

Unternehmen schulpflichtige Kinder ohne solche Aufsicht und Begleitung selbständig einen Ausflug oder eine Reise, so dürfen ihnen erfrischende Getränke mit Ausschluß des Brauwetins jeder Art in mäßigen Quantitäten dargereicht werden.

Den Orts-Polizeibehörden bleibt es unbenommen, in Ansehung der heranwachsenden Schüler öffentlicher Anstalten, als Gymnasien, Progymnasien, Real- und Gewerbeschulen, Seminarien, Präparanden-Anstalten, weitergehende Verbotsbestimmungen zu erlassen.

§ 9. Jede Zuwiderhandlung gegen eine der vorstehenden Vorschriften wird, — unbeschadet der gesetzlichen Zwangsmaßregeln, — mit Geldstrafe bis zu 30 M. geahndet, an deren Stelle im Unvermögensfalle verhältnismäßige Haft tritt. In diese Strafe verfallen auch die Inhaber der öffentlichen Lokale, welche in ihren Räumen den verbotswidrigen Verkehr schulpflichtiger Kinder (§ 8) dulden oder dieselben dazu anhalten, die Unternehmer oder Veranstalter der vorerwähnten Lustbarkeiten aller Art bezw. des Tanzunterrichts (§§ 4-6), diejenigen, welche sonstige die Kinder zu den verbotswidrigen Verkehr veranlassen und endlich die Eltern, Pfleger oder sonstigen Aufsichtspersonen, welche die Kinder zu solchem Verkehr anhalten oder denselben trotz Kenntniss dulden. Auch haben die Inhaber der öffentlichen Lokale die Konfessionszugehörigkeit zu gewärtigen.

§ 10. Mit dem Inkrafttreten dieser Polizeiverordnung treten die bezüglichen Bezirks-, Kreis- und Ortspolizeiverordnungen, insbesondere die Polizeiverordnungen der königlichen Regierung:

- a) zu Merseburg vom 12. Januar 1870 (Amtsblatt der dortigen Regierung S. 29), vom 5. August 1872 (Amtsblatt S. 213) und vom 23. August 1876 (Amtsblatt S. 228),
- b) zu Erfurt vom 2. März 1828 (Amtsblatt der dortigen Regierung S. 55),

außer Wirksamkeit.

Magdeburg, den 17. December 1880.

Der Ober-Präsident der Provinz Sachsen.  
v. Patow.

**Grosse Inventar-Auction.**

Wegen Aufgabe der Wirtschaft soll  
**Dienstag den 24. Januar cr.**  
**Donnerstag den 25. Januar cr.**  
zu **10 Uhr** abends im Gute Nr. 8 das gesammte lebende und todt Inventar, als:

- 4 gute Ackerpferde (5, 6, und 8jährig), 10 Kühe (meist tragend), 3 St. Jungvieh, dann 1 Säu- und 1 Dreifachschaf (letztere hochschend und mit Schafstift), 1 Hühner-, 1 Hühner- und 1 Gredereinigungs-maschine, 2 Scherapparate (1 hölzerner u. 1 eiserner), 2 vierzählige Ackerwagen, 1 dreifähliger u. 1 leichter Einspännerwagen, 1 Ringelwage, zwei Stieber- und 1 glatte Walze, 2 Pflüge, 1 Hackpflug, 2 Strimmer, 2 Paar Eggen u. 1 gr. Egge, 1 gr. Sauchentenne, 1 Partie Kleerichter, 1 halberbeder Aufschwager, 1 Federwagen, 1 Schlitte, 1 Reitzzeug, Rufs- und Ackergeräthe u. a. m.

Öffentlich meistbietend unter den im Termine bekannt zu machenden Bedingungen verkauft werden.

**Nächsten Sonnabend**  
Rehen große und kleine magere Landhühner  
(eine Thüringer Hähne) zum Verkauf im goldenen Pfing in  
Halle a/S.  
**Fr. Rolle** aus Alsleben.  
**W. Bär** aus Roitzsch.

**6% Rumänische Eisenbahn-Schuldverschreibungen.**

Die zum 1. Februar zur Rückzahlung gekündigten Schuldverschreibungen werden von uns schon jetzt **provisionsfrei** ausgezahlt. Wir erbitten bei Zuwendungen genaue Bestimmung, ob Baarzahlung oder Ueberweisung durch Reichsbankgiro-Conto gewünscht wird.

Berlin, den 7. Januar 1882.

**Deutsches Finanz-Comptoir.**  
**Robert Baumann.**

Halle a/S., 10. Januar 1882.

P. P.

Mit Gegenwärtigem erlaube ich mir Ihnen die ergebene Anzeige zu machen, daß ich am heutigen Tage am hiesigen Platze:

**Gr. Ulrichsstraße Nr. 45**

ein **Tapeten-, Decorations-Geschäft**  
und **Rouleaux-Lager**

eröffnet habe.

Zangjährige Erfahrungen in diesen Branchen, sowie meine Verbindungen mit den ersten Fabriken setzen mich in den Stand, allen an mich zu stellenden Anforderungen in jeder Weise zu genügen.

Ich halte mein neues Unternehmen Ihrem geneigten Wohlwollen bestens empfohlen und zeichne

mit Hochachtung!

**Hermann Bischoff.**

Montag den 16. Januar 7 Uhr

**IV. Abonnement-Concert**

im Volksschulaale

unter Mitwirkung von Fr. L. Knäpel aus Darmstadt

und Herrn Capellmeister Reinecke aus Leipzig.

Symph. A dur v. Beethoven. — Clavierconcert D dur v. Mozart.  
Arie. Concertstück f. Clavier v. Schumann. Lieder. Solostücke.  
Nummerierte Plätze à 3 M. bei Herrn M. Köster,  
unnummerierte à 2 M., Poststrasse Nr. 9.

F. Voretzsch.

Die geehrten Concertbesucher werden hoflichst gebeten, die Plätze rechtzeitig einzunehmen, da in Rücksicht auf die übrigen Zuhörer die Saalthüren während der Musikstücke selbst nicht geöffnet werden sollen.



**Große Auction**  
von **Pferden.**



Wegen Verringerung des Pferdebestandes versteigere ich Sonnabend, den 14. ds. Vormittags 10 Uhr, in Sudeburg, Gasthof „zur Sonne“:

circa **35 Stück gute starke Arbeitspferde**  
(Percheron und einige Dänen).

Magdeburg, den 8. Januar 1882.

**G. A. Schlüter,**  
Kreis-Auctions-Commissarius.

**Vorschuss-Verein zu Merseburg E. G.**

Die Zinsen für Spar-Einlagen werden vom 2. bis 20. Januar 1882 in den Stunden von 9—11 Uhr Vorm. und 3—5 Uhr Nachm. gezahlt.

Nach Ablauf dieser Zeit werden die nicht abgehobenen Zinsen dem Capitale zugeschrieben.

**Vorschuss-Verein zu Merseburg E. G.**

J. Bichter. M. Klingebell. A. Just.

**Apotheker Benemanns Diamantkitt litte-**  
dauerhaft Glas, Porzellan, Steingut, Meerschmalz, Marmor, Serpentin, Achat, Alabaster, Bernstein, à Fl. 50 G bei  
**Albin Henzke, Schmeerstraße 39.**

**Guts-Verkauf.**

Ein Gutgut zwischen Obden und Waldheim, eigene Gebäude mit 60 Acker Land in 3 Plänen, 43 Acker unmittelbar am Gute, ist bei einer Ankaufsumme von 18—21,000 M. aus freier Hand sofort zu verkaufen. Offerten unter H. 5300 nehmen **Haasenst. & Vogler** in Leipzig i. S. entgegen.

Zum 1. April findet ein verheiratheter Gärtner Stellung. Meldungen zunächst schriftlich.  
Kaltenmarkt 6/286jein.  
**Rich. Habbe.**

Alle noch brauchbare Uniformen werden billig zu kaufen gesucht. Offert. sub R. B. franco Conterburg.

Ein stilles, beschicktes und arbeitssames Mädchen vom Lande, das in allen häuslichen und händelnden Arbeiten wohl bewandert ist, 21 Jahr alt, sucht zu ihrer Lebensunterhaltung eine Stellung in der Stadt, am liebsten in einer kinderlosen Familie. Anbegehrlüch erwünschter als hohes Salair. Adr.: Lehrer **Conenrichmidt** in Naundorf bei Arzdorf.

Feines großes **Halteobst** (Apfel u. Birnen) 1000 Stück in toller Verpackung zu 5 Mark verendet gegen Baar-einlösung **J. C. Reinhardt** in Wadenheim a. d. Harz.

Eine gangbare **Bücherei** ist Umhänge halber für 2000 M. zu verkaufen. Näh. b. **C. Ohnesorge, Jüterbog, Zinnaer-Vorstadt.**

200,000 Mark im Ganzen und auch getheilt sind gegen 4 1/2 % Zinsen auf Vorkaufvertrag zum 1. Juli dieses J. auszuliefern.

Eisleben, den 12. Januar 1882.

**Schroeder, Justitarrath.**

Das seit 50 Jahren zu Halle a/S. bestehende sehr umfangreiche Material- u. Producten-Geschäft en gros und en detail nebst Destillation in Firma

**C. A. Krammisch,**

soll auf Beschluß der Erben des plötzlich verstorbenen Herrn Carl Krammisch verkauft werden. Die Uebernahme kann sofort erfolgen. Reflectanten wollen sich an Herrn Brauereibesitzer Wilhelm Rauchfuss in Halle a/S. wenden.

Der Jahresbericht des Lehrerbildungs- u. Erziehungs-Instituts  
Director Karl Weiss zu Erfurt  
ist seeben erschienen und steht gratis franco gegen Invereffizienten zu Dienft.

Ein Staatsbeamter, Ende Zwanziger, der je nach Umständen seine Carriere fortsetzt, oder eine großlandwirtschaftliche Stellung ererbt, wünscht sich mit einer gebildeten jungen Dame aus seiner Familie, welche über ein Vermögen von 60,000 M. verfügen kann, zu verheirathen. Gest. Anerb. beliebe man unter **N. B. 855**, an **Haasenst. & Vogler, Magdeburg** zu richten.

**Königsstraße Nr. 24**  
ist die Parterre-Wohnung, 5 Zimmer, Kammern etc., herrschaftlich eingerichtet, per 1. April zu vermieten. Das Logis eignet sich für einen Geschäftsmann, da Comptoir bequem eingerichtet ist.

Ein j. geb. Mädchen, das in allen häuslichen Arbeiten bewandert ist und gern die Pflege der Kinder mit übernimmt, wird zum 1. Februar als Stütze der Hausfrau gesucht. Franco-Offerte brieflich u. F. H. 63 an **Ed. Stüdtgen**, in der Exp. b. 3g.

**Spören. 3**  
Sonnat den 15. d. M. labet zum Concert und Ball ergebnis ein **Gustav Friedrich.**

Erste Beilage.





Telegraphische Depesche der Hallischen Zeitung. Paris, 11. Januar. Der Regierung nahe...

Paris, 10. Januar. Dem Abendsittern zufolge wurde das Kabinett dem Sekretär...

London, 10. Januar. Dem Reuterschen Bureau wird aus Kairo gleichfalls gemeldet...

Rom, 10. Januar. Die Nachricht von der Demission des spanischen Botschafters beim Vatikan...

Deutsches Reich. Berlin, den 10. Januar.

Der Kaiser entsand heute Nachmittag 5 Uhr einer Einladung des Kommandanten Generals des Garde-Corps...

Prinz Friedrich Leopold von Preußen, der einzige Sohn des Prinzen Friedrich Karl...

Der Vollständigkeit halber sei auch noch von einer „neuen Lesart“ über die Affäre Eulenburg...

Wie aus Schlawe in Hinterpommern gemeldet wird, hat endlich der mehrjährige Prozess Köpfer...

Wie man den „S.“ in Scherz und Ironie schreibt, hört man dort, daß der Großherzog...

diese Zeit das medienburgische Fürstenthum um einen Sprossen vermehren.

Bischof Dr. Kopp von Fulda hatte gestern Mittag, wie die „Germania“ zu berichten weiß...

Während die Besetzung des Bischofsstuhls in Osnabrück bevorsteht und die Dresdener Fürstenthums auch einer, wie offiziös versichert...

Die „Wiener Allg. Ztg.“, welche Montag hier eingetroffen, ist wegen der Ausräumung...

An der letzten Reichstagssitzung wurde von einer Kommission der vom Abg. Dr. Bahl...

Zu dem Kapitel „Auswanderungssieber“ finden wir in der „Schlesischen Zeitung“...

Parlamentarische. Berlin, den 10. Januar.

Die von mehreren Blättern mitgetheilte Nachricht, nach welcher Delegirte der liberalen Fraktionen...

Dem Reichstage ist das Ergebnis der Reichstagsablen pro 1881 zugewandt. Die Abg. Dr. Kopp...

Die Kommission für die Vorlage wegen der Berufsstatistik hat heute die Aufnahme...

Die Reichstagskommission für die Revision des Reichsgesetzes hat beschließen...

3) des Sozialistengesetzes. — Es fragt sich dabei, ob die Einbringung...

Aus dem Bundesrathe.

Berlin, 10. Januar. An der am 9. d. M. unter dem Vorsitz des Staatsministers...

Soziale.

Halle, den 11. Januar.

Morgen Vormittag 10 Uhr wird auf dem Rathhause die Commission zur Vorbereitung...

Gestern Abend tagte auf dem Rathhause die gemischte Commission für die Anlage...

Der erste communale Wahlbezirksverein hielt gestern Abend in „Wille's Restaurant“...

Der vierte communale Bezirksverein hielt gestern Abend im Gasthof zum goldenen Hirsch...

Die höheren Schulen in eingehender Weise, so daß die Schüler in der Gegenwart...

Die durchschlagende und dafür nur, daß die letzte Vertheilung im Januar...

Auf den Felsen wuchsen neben den Puffbohnen, blühender Wein, Ackerrosen, Gerste...

Neben der Dattelpalme erstrahlte auch nun die breitblättrige Dampfpalme...

Am Abend des ersten Tages der Dampfheizfahre legten wir in Orizaba...

Obwohl wir keinen Desertrier unter uns hatten, so wurden wir doch trotz...

Wald erheben darauf ein Dolmetscher in Gestalt des französischen Hauslehrers...

Am Abend des folgenden Tages, den 10. März, erreichten wir ohne weitere Ereignisse...

Eine Orientreise. Von F. D. (Fortsetzung.)

Die muslimanischen Frauen besaßen sich übrigens mit der größten Zurückhaltung...

Ueberhaupt kann ich nur sagen, daß mir die ganze Haltung der braunen und schwarzen Race...

Unter allen diesen Beobachtungen gingen die ersten Tage der Reise sehr schnell...

Auf den Felsen wuchsen neben den Puffbohnen, blühender Wein, Ackerrosen, Gerste...

Neben der Dattelpalme erstrahlte auch nun die breitblättrige Dampfpalme...

Am Abend des ersten Tages der Dampfheizfahre legten wir in Orizaba...

Obwohl wir keinen Desertrier unter uns hatten, so wurden wir doch trotz...

Wald erheben darauf ein Dolmetscher in Gestalt des französischen Hauslehrers...

Am Abend des folgenden Tages, den 10. März, erreichten wir ohne weitere Ereignisse...

und Wärd, wie ich nicht müde wurde, sie an den Orientalen zu bewundern...

Wir hatten die stille Ordnung gehabt und auch angedeutet, ob der Consul nicht...

Als Dank für die höfliche Aufnahme ließen wir sämtlich unsere Visitenkarten...

Beim Weiterfahren in der Wüste sah das Schiff einigemal auf eine Sandbank...

Am Abend des folgenden Tages, den 10. März, erreichten wir ohne weitere Ereignisse...







